

# BIONG BAHA

## KOMOLANG KARUANE

More Stories of Ape



Oral-Tradition Narratives  
of the Sangir



**BIONG BAHHA  
KOMOLANG KARUANE**

More Stories of Ape

Oral-Tradition Narratives  
of the Sangir

Editors:  
Susan Adilis  
Ken Maryott



The Committee for the Promotion  
of the Sangir Language

© 2000 by the Publisher. All rights reserved.  
Printed in the Philippines.

The Committee for the Promotion  
of the Sangir Language

P.O. Box 81439  
8000 Davao City  
Philippines

## Bawuka Wera

Kai sěmbau daļuasę masaria si kami nakapě-narakang u bukę kadodo ini su taļoarang tau Sangihę, baębe si sire apang seng masingka mębasa, lembone lai si sire apang będang mangędung mębasa.

Kere su bukę kahumotongangę, *Manga Wiong Baha*, bukę karuane ini lai mang mębębęķęeng kapapelesang Baha, ku sěmbau binatang kadodo kaiso akaļę ghęguwa. Ene nakatuļung pębawiahe, dingangu makaambang i sie wou kindore u manga sędųe. Tangu pelesang Baha ene mambeng timeleng sarangkeweng taumata kimiling sie. Katewe pęsęnsuļę kapandene ipępake su haļę daralakı kere mękonti, mętako, sarang lai męmate. Maņung ene nangęlembong maļahę kamageng i kite mębasa su bukę karuane ini.

Suwu pęngangakaļę ene, ute i Waha mang ķękawontogang. Uaļingu ene matatimad'u Sangihę kamageng mębęķe wio ini, timonane humotong ute tadeau makoą sansahę, sasaļęntiho su manga rario dararodo arau manganguda, baļine tumbaeng pilisirę.

Měsulung u bukě humotong, *Manga Wiong Baha*, bukě karuane ini lai niala bou majalang Bałanda arenge *Bijdragen tot de Taal-, Land-, en Volkenkunde*, Cetakan kauajune (1893) ku niator'i Tuang N. Adriani.

Małumbako bukě biong Baha karuane ini itarima kere pėnanarima su bukě humotong. Kerene lai si sire apang mėmpėngėdung mėbasa ringangu mėmohe su werang Sangihė, lėharapeng bukě ini makatułung tadeau mapaka-singka u enėe kapiane tundu ringangu adat'i kite e.

Mangangatorė bukě

## Introduction

It gives us much pleasure to offer this new booklet of stories about Ape to the Sangir in general and, in particular, to the Sangir perfecting their reading skills.

Like the first collection, these stories tell of a physically weak little animal who survives in a hostile world by his cleverness in tricking his enemies. Now, cleverness is a good trait to possess, but Ape sometimes allows it to develop into unnecessary lying and cheating and just plain meanness, as we see more clearly in this second collection of stories.

But Ape usually pays dearly for his meanness. And so Sangir elders tell these fables, not only for pleasure or entertainment, but also to educate their young in culturally accepted norms and values.

These fables, like those in *Manga Wiong Baha*, were first edited by N. Adriani for the Dutch journal *Bijdragen tot de Taal-, Land-, en Volkenkunde*, Volume 8 (1893). The fables in this book were taken from that journal.

The publishers of *Biong Baha Komolang Karuane* hope that this little volume will find as enthusiastic a reception as the previous volume. And we hope it will prove to be as important an aid in teaching the Sangir to read and, thereby, to learn of the beauty of their traditions and culture.

The Editors



## Dalohone

1. I Waha, i Masang, i Meo dingangu  
i Kambing ..... 1  
(Ape, Tiger, Cat and Goat)
2. I Waha rěduang Bahoia ..... 7  
(Ape and Heron)
3. I Waha rěduang Setang ..... 11  
(Ape and the evil spirit)
4. I Waha rěduang Buala ..... 15  
(Ape and Crocodile)
5. I Waha, i Wuala ringangu Setang ..... 17  
(Ape, Crocodile and the evil spirit)
6. I Waha rěduang Uba ..... 21  
(Ape and Monkey)
7. Datu ringangu Woki i Sire Tělu Taļaahusě  
dingangu i Waha rěduang Soaha ..... 23  
(The King, Queen, Prince, Ape and Iguana)
8. I Waha rěduang Kambing ..... 27  
(Ape and Goat)
9. I Waha rěduang Baļe ..... 29  
(Ape and Sea Cucumber)



## Bio Pia i Waha, i Masang, i Meo dingangu i Kambing

Tĕtae pia i Waha, kŭ pia ělange i Masang, i Meo dingangu i Kambing. Tangu pia baļeng sire su rĕduh'u apeng. I Waha e tangu kai pia daļombone. I sire tahaĕlang kai sasaę nĕpa-paringang nĕlombo. Tangu ļĕmbeng ɔu kinaseng i sire kai niĕatapa.

Sĕngkariŕelone nĕsau nĕlombo, ringangu nahumbisarę mĕnsang i sai mĕhapa waļe e. Angkuĕng i Meo e u "Iako mĕhapa waļe." Kai, su honda u waļe kai pia batang masaria. Kuĕng i Waha e u "I kau, Meo! Kĕnangko pĕhipeng batang e su panindu." Tangu i Meo e mĕngkate nangahu batang kŭ mĕngkate pĕsĕmpare. Tangu i Waha e nĕberę si Meo e u "I kau pĕhapę waļe, Meo!" Tangu i sire waļine sasaę nĕmpĕlombo.

Su ļikudeng sire nĕlombo e, tangu kate sĕngkianu pia apa ghŭgaļĕgehĕ ĕnsaę ɔu kĕhu. Matangga su kalu, mapapĕdi. Mitangga su watu,

maraloꝝ. Kuteu kai ansuang. Sëngkarënta mëngkate nëgëli u tabeꝝ si Meo. Bõu e ansuang e mëngkate himaung paha e, ku kimina. Ute ho, i Meo e mëhipe ta makahipe, mëngkatewe nangahu ansuang e. Ku kahukangkewe rasi bõu palange hëdo iëdo u wawa su wisje. Gësi mëngkate pësësaing. Angkuëng u ansuang e u "Mëngkai kahu, Meo! I kadua hëdo mëdalia u ia masueng kinæ." Sarang i sie nangëdo kimina e, ansuang e mëngkatewe namele si Meo. I Meo e sasaꝝ nawintuing sarang laudë. Tangu i Meo e mëngkatewe ëndaj kimalang sarang duļunge. Ku nipeleng ansuang dokeng maļukadë, i Meo e hëdo narënta u sembeng bawëlo. Sarang narënta su ruļunge, mëngkatewe taraj kapia sarang baļe.

I Meo e napëlo su waļe, ute mëlaļombo e narënta. "Piꝝ apa, Tuang, pahang kite tahamawu kanini kai nisongoëng u ansuang, tangu ia kai nipapele sarang laudë, ku ia ëndaung kai lai wuhu sasongo, ëndaj saꝝ kimalang bõu laudë." Tangu angkuëng i Kambing e, "Iako riëlo mëhapa waļe." Tangu saꝝ su sëngkariõëlone, angkuëng i Waha nëbera si Kambing e, "I kau kënëngko panapua batang bawa e." Tangu i Kambing e mëngkatewe nanunge watang ene, ku

nipěsasalone tamai-ramahi. Bõu e i sire wałine nanětangkeng Kambing e, niapěhapa wałe, wõu e i sire sasae saų nělombo.

Su likudeweng sire nělombo e, sěngkakěla ansuang e sembeng saų simongo, sěngkatoto mang su pahang kina e, kũ kimina. Tangu i Kambing e měngkate nanunge ansuang e kũ kětaeweng gěsing ansuang pěsěnsaing. Kuěnge, u ansuang e u "Měngkai sunge, Kambing! Ia hědo mamalisě u wõu kumina." Nasueng kinae, ansuang e měngkatewe namele si Kambing e, kũ nawintuing kapia sarang laudě. Tangu sěngkakěla i Kambing ěndaj e wue tũtapu wõu laudě, naung, kũ hědoewe nasongo u něsiong sire němpělombo e. Tangu i Kambing e něberae wue si sire němpělombo e, u "Tawę apa nałembe, Tuang, kina su paha e. I Ansuang saų diměnta kanini, kũ sěngkahumpae seng su paha." Angkuěng i Masang u "Hědoko wue! Diělo iaķo měhapa wałe e."

Ho, sěngkariõelone, tangu i Masang něhapa wałe e, kũ su likud'u němpělombo e, sěngkakěla ansuang e sembeng saų diměnta. Sěngkahumpa małaing su paha. Tangu i Masang měngkate nanapua ansuang e kũ ilěhipe. Saraeng seng

maşapua, angkuëng u ansuang e u "Hëdoko, ia deng mëlowe." Bõu ene, mëngkate lai nihipe, i Masang, nakoḇ lai kere i Meḇ dingangu i Kambing.

Tangu angkuëng i Waha u "I kamene sasae pëlombo. Ia e mëhapa waḷe e." Tangu i Waha e mëngkate nangambung u kalu ḷawḷ-lawḷ, pinëndarangenge. Tangu ansuang e saḷewe ene, tangu i sie nëberae, "Ia! Pënad'i Waha kai mahamu. Kai nikoḇ kerea?" Angkuëng i Waha u kai nirëkateng u uase mahamu. Ansuang e nëberae, "Siḷ koḷko ḷai kerene?" Angkuëng i Waha u "Ia botongewe makakoḇ." Tangu i Waha e mëngkate nëtongka u sësaḷeng sëmbua, su pananësaḷeng, niapakahamu. Tangu i Waha e nëberae su ansuang e, "Kai hëdo hepesang su papëhaseng kaḷimona, mapia pëndëkateng e." Ute ansuang e mëngkai nëtëngkataho su papëhaseng, bõu e i Waha mëngkate namasi u sësaḷeng su ansuang e, wõu e i sie timaḷang ku naiang su wiwih'u pahighi.

Tangu angkuëng u ansuang u "Pëngantibë i kau e, Waha, wõu nangakaḷë siḷ, ëng? Ku ia e wëdi mate." Angkuëng i Waha u "O, harusë, bëdi piḷ tau timaḷang tarai kere, pakibaloëngu,

kai tawe simimbang.” Angkuěng u ansuang u ”I  
kau kai mēlēhapa apa?” ”Mēlēhapa pahighing  
Bawuku.” Angkuěng u ansuang e u ”Ia mēndenoko.”  
I Waha nēbera u ”Ia ta mēgēli, u kai pēberaěng  
i Wawuku.” Tala, ansuang e tawe nahimang,  
mēngkate timumpa nēdeno, kutęu uase su  
raļung u wadang u ansuang e simēbue, boi kere  
natęe, ansuang, ku i sie kinaakaļengkeng Baha,  
wou nangęsue kina i sire tinapa.

Nahępusę.





## Bio Pia i Waha rěduang Bahoa

Humotong pia i Waha rěduang Bahoa mėlėlukadę tawe mětiki, kutęu kaķaļoarane hėbi, tangu i Waha kai maņonggeng tiki. Kai i rědua mębębataru kerene, kai i rědua mang mětětęngo. Tangu angkuęng i Waha u "E, e! I kau, Waha, kai seng mětětiki!" Kutęu pelesang Bahoa e u "Tala, Waha! Ia tawe mětatikı. Ia e kai mępępatadı kina ęndai su ļantehęku, u mędeau kai taku kinaseng. Będi kai seng nahutung taļoarane." I rědua mang ļuļahowọ su wowong batang su moade. Tangu tiki i Waha nasalıwuhę kapia, watıu kawe niwokaęng i Waha.

Kutęu, sęngkaļęndieweng i Waha pai sembeng kęķahuntikilang. Angkuęng i Waha e u "E, e! I kau, Waha, kawe seng mětětiki!" Angkuęng i Waha u "Ia tawe mětatikı. Ia kai kuķiling u ļuā ęndai tawe tau mananuhudę, O kawe ļuļunggi." Tangu i rědua saı naręmasę, maņungkaiang su wowong batang.

Kutęu sęngkakęla pai i Waha sembeng mępępatadı. Kinasilong Baha, "E, e! I kau,

Wahoa, kai seng mětětiki!” Nisasimbah’i Wahoa e u ”Tala, Waha, iạ kai kụkiling u pėnad’i Waha tawẹ tau nanguno su same, O kawẹ mahamu.” Nẹsau narėmasẹ i rėdua.

Kuteu sėngkakėla pai i Waha sembeng mẹpẹpatadu. Kinasilong Baha e, ”Kate, kate kai, Waha! I kau kai seng katikje?” Angkuėng-keweng Baha, ”Tala, Wahoa, iạ kai kụkiling u lehe i Wahoa. Tawẹ tau namoleng, O kamageng manemo kina kawẹ maėndadẹ manandu.” Sau narėmasẹ i rėdua. Kaiso hėbi e karalung e, aramanung sembeng pukule ẹpa.

Nipandaėng i Baha pai, i Wahoa sembeng mẹpẹpatadu u tiki, dokeweng bawėlo i rėdua mang maɦiang ta nẹmpėtiki sarang kadodo. Kuteu angkuėng i Waha, ”Kate, kate, Wahoa! I kau sembeng mėtikje, ute i kau seng ẹlangku.” Nisimbang i Wahoa, ”E, Baha, kapapiako wue arau! Iạ tawẹ nėtiki, u iạ e kai mẹpẹpatadu e u kai mađalingung kẹmpughang, tawẹ tau nanina, O kawẹ mitung.” Tangu, ẹlo e seng mađualagẹ, seng namukule ẹnung u mađukadẹ.

Ene, sau narėmasẹ kerene i rėdua, tangu nipandaėng i Wahoa pai i Waha sembeng sau

měpěpatadu. Kinasilong Bahoa, "Heute, ěng, Baha! I kau kanini seng mañėlid'u ia anuang ělangu, watuu ia kai mađalingung u kěmpughang, tawę tau nanina, O kawę mitung, ute i kau kawę ělangku." Angkuěng i Waha e u "Kate kai! I kau kai seng měběbera kerene si sia e lahaü ia kawę nětiki! Ia kawę kükiling u ļarang, tawę tau nangěhabě, mase kai mahoro, kų měnsang kai sanggidang bų kaihi arau wų koaneng." Tangu i rědua měngkate měđđarendehě. Angkuěng i Waha, i Waha kai anuang ělange. Angkuěng-keweng Bahoa, i Waha kai ělange. Tangu sarang i rědua měngkate měđđarendehě, kų i Waha tate makarendehě si Waha, tangu i Waha měngkate sěngkianu timěļa, batu seng ělo. Ute sagurang i Waha měngkate kükakěla su ļangi maļoang měnsang Bahoa e kai saų dumoro su apa. Kai i Waha e sembeng tawę rimoro, kaiso sasaę timěļa sarang puěng u ļangi.



## Bio Pia i Waha rěduang Setang

Homotong pia i Waha ringangu setang němpědarendehe kų tawe němpětiki arěgang sěhěbi. Tangu i rědua měngkate maḡungkaiang bėđang pukuļě ęnung bawělo sarang pukuļě mapuļo hěbi, kų i rědua ene měmpaḡiang su kěhu. Tangu pukuļě mapuļo, kate sěngkakělang setang e i Waha kai kuķakurung, u kai seng mětětiki. Tangu i Waha e niťatělideng setang e su poļohe, ringangu setang něbera u "Ĕlangku, i kau, watųu i kau kai seng mětětiki!" Tangu i Waha e něberae u "Ke! Hědoko, setang! Kapiako manělid'u ia. Dingangu ia tawe mětatikı. Ia kuķakurung kere ini, kai kuķakurung maḡęna: kěmpuḡhang tawę tau nanina, O kawę maitung." Tangu setang e saųewe simoļo naiang.

Saraęg měngkate maḡiang, ęndiu kai seng pukuļě mapuļoěsa, i Waha e měngkate sěngkianu saų kimakurung, u nětiki e wue. Tangu setang e saųewe timěbo si Waha, ringangu něbera u "E! Ĕlangku, i kau, Waha! Kuhae i kau měkonti, u seng mětětiki!" Tangu i Waha saųewe něbera u

"Ke! Setang! Kapiako i kau manēlid'u ia, u ia baḷinewe kḷakurung mētētiki, ia kai kḷakurung maṅgēna u: Taing kambing tawē tau nēnduli, O kawe malimbolong." Tangu setang e nahimangke wue, ringangu nēbera u "Ore, ēng? Tēngadē lai." Bōu e setang e simohōe wue, kḷ naiangke.

Kuteu i rēdua e mēngkate maṅiang, ēndi pukulewe mapulodua, i Waha e saḷewe kḷakurung. Tangu setang e saḷewe timēmbō, ringangu nēbera u "Ēlangku, i kau, u i kau seng mētētiki." Kuteu i Waha e saḷawe limenda matane ēndai nēpētī bōu kḷakurung, dingangu nēbera u "Ke, Setang! Kapiako manēlid'u ia. Baḷinewe kḷakurung mētētiki, dokeng kanini kai kḷakurung maṅgēna." Bōu e setang simohōewe naiang dingangu nakiwaḷo u "Aḷaete wue, tētinaēngu?" Angkuēng i Waha u "Luā tawē tau mēlaḷunggi, O kawe luḷunggi." Tangu setang e saḷewe simohō naiang su kakaianenge.

Marēngu, ēndi kai seng masanggidē mamukulē sēmbau, O i Waha e mēngkate mēginggeng tiki e. Tangu setang e saḷewe timēmbō ringangu nanēlidē poḷoh'i Waha ringangu nēbera u "Eute, i kau mambeng seng

ělangku, Waha! Seng ta makapěděndilě." Tangu i Waha e saųewe limilo u himěkosě, dıngangu něbera u "Kapapiako, Setang!" Tangu setang e simohųewe naiang dıngangu něbera u "Apae wue, Waha, tětıněnaěngu?" Sinimbang i Waha u "Aku, makąingge سیا bėdang kanini e u měngkai měgingge mąngěna měnsang haungang bou kaihi arau haungang bou koaneng." Tangu setang e nakiwaļoe wue, ute i Waha e simımbangke, "Aku," angkuěnge, "larang tawę tau nangěhabě, O kawe mahoro." Simohų kapia setang e ringangu něbera u "Ej, těngadě lai, O!" I rėdua měngkate maıiang. Tangu i Waha e sembeng napia ihae, arawe setang e seng lotahě masaria ene, u setang e tawe nětětiki dokeng bawělo. I Waha e sembeng tawę pėdange mětiki u seng naung bou mąngapidě mětětiki těntalang i rėdua ęndaj maıiang.

Tangu i rėdua měngkate marěngu maıiang, kutę sarąeng pukulě lima mang bėdang maıiang, O setang e kinahuntikilangke. Tangu setang e nitěmbongkeng Baha ringangu nitělide su ętana, apid'u niasa su ętana, ringangu něbera u "Ělangku i kau!" Tangu setang e tawe nakareą hingide apa, kų kai kinauntungang i Waha.

Tangu setang e nariadi ělang i Waha saraeweng ini. Kai uade setang e mambeng su ałung i Ka Baha męngkai nawoida i rėdua wou nęmpėda-rendehė arėgang sėhėbi tawe nęmpėtikj.

Nahėpusė.



## Bio Pia i Waha rěduang Buala

I Waha sasae nangěmpuhe. Kuteu angkuěng i Wuala e, "Mapia sasae i kadua!" Kuěng i Waha e, "Mědeę kinę i kadua kima." "Ho!" kuěng i Wuala e, "Sasae wue!"

Sarang i rědua su saghe, kuteu i rědua nakaěbae kima. Angkuěng i Wuala e, "Koatengke kereapa ene, kai nahepes'u watu?" Kuěng i Waha e, "Daukong limanu." Ene i Waha e seng kaķontine si Wuala e. Ho, i Wuala e měngkatewe něndau. Sarang něndau, su pělahepes'u kima e. Kuěng i Wuala e, "I kau kai nangakaļę si się! Pahědo! I kau taku kinaseng." "Ore," kuěng i Waha e, "i kau seng mělewa," ku i Waha e měngkatewe timaļang, nariadi limang Buala e taļimědone e nasue napentehę. Ho, i Wuala e měngkatewe lighę nanahusu si Waha e, suapang i Waha e seng nakataļang marau. I Wuala e seng ta nakaěba si Waha e.

Sarang naranęnae kadodo, kuteu i Waha e kai saę nangěmpuhe, rimarisį su hamu u pahępa.

Sarang kinasilong Bualá e, i Wuala e mǝngkatewe timǝmbo, nikikine su ǝaede. Kaǝbaꝯ kapelesang Baha e, i sie nǝbera u "Be, Wuala, i kau waǝinewe timǝmbo siǝ, kai timǝmbo ǝǝntuidǝ." Ute i Wuala e namǝǝǝ. Ene i Waha e mǝngkatewe kimǝse su kotoꝯ u pahǝpa. Kuǝng i Waha e, "I Wuala e nikakontiangke wue!" Ho, taraǝ dimakǝ su sǝngkalu, natǝpas'u waǝene.

Sarang kereneꝯ, i Waha mǝngkatewe nataraj sarang sasuanǝe, nangala busa sǝngkalu, wou ene i sie mǝngkatewe sasae nǝbaǝ sarang baǝene. Kai naung i Waha e mang tawe katatapenge watuꝯ mataku i Wuala e. Bou mataku saube matatapǝ, batuꝯ makatahǝndung baǝene. Ho, i sie mǝngkatewe nasasaꝯ. Kuǝng i Waha e, "Baǝeku e susimbahǝ maꝯng ǝa mǝgǝǝ u tabea. Maꝯng ta sumimbang, kai i Wuala ene." Ho, i Waha e mǝngkatewe nǝgǝǝ u tabea, kuǝnge, "Tabea, baǝe!" Sǝngkaǝǝndǝu simimbang. Kuǝng i Waha e, "Tawe pulu, waǝe sumimbang. Ene kai i Wuala e, sǝng nǝhapa waǝeku. Ho!" kuǝng i Waha e, "Koae waǝenu! ǝa mangalǝng su waǝine." Sǝngapang dǝngue i Wuala e sǝng ta nakaǝba si Waha e.

## Bio Pia i Waha, i Wuala ringangu Setang

Kuteu angkueng i Wuala e, "Mahi, i kite mēsasuḷung u kaḷaḷawo u taune!" Kueng i Waha e u "Ho! Diḷo i kite mēsombang su apeng." Manu e wuhue sengkakuku, i Waha e simēbangke su apeng, mēngkatewe nēlita apeng e wou pondole sēmpoto sarang pondole sēmpoto, bou e naiang ta kēndje. Maḷukade, O rimēntae wuala e, mēngkatewe nahēping, laudē e. Kueng i Wuala e, "Kate! Su apa ringangu e?" Kueng i Waha e u "Kai seng ta nakakēdang nahēdo. Kēḷawe laede. Tamai apeng napene u ēḅa u ḷaedē!" Kueng i Wuala e, "Kai su apa walenu e?" Kueng i Waha u "Wawa apeng sēmbau e."

Sēngkariḷone i Waha e nangēmpuhe. Dudaḷengke su moadē e, sēngkaḷēndje nitēmboeng i Wuala. Kueng i Waha e, "O, nēsaja! I kau tawe nanēmbo wiḷiku, kawe timēmbo pahēpa." Namēḷoē wue, i Wuala e. I Waha e mēngkatewe timaḷang, dingangu nēbera u "Su apa wue? Nikaakaḷeng, i Wuala e!"

Kuṭeu i Waha e nakoḡ sarang lantang. Nawalije wawělo. Kuṭeu saraeng masanggideng baḡe, i Waha e męngkatewe kimui, kuṭe tawe u simimbahę. I Waha e nękoḡewe kontine, "Baḡeku e sidutu suṣimbahę bue, arawe ini utc kawe ta simimbahę. Piḡ i Wuala, ęndiu." Ho, nęsaḡewe kimui, tangu simimbahę. Kuęng i Waha e, "Ta bęke pinintu, waḡe mębębera, i Wualae wue, ene!"

I Waha e męngkatewe timalang su liang. Kuṭeu kai nęsombang u setang. Kuęng u setang e u "Mahi, i kadua mębataru!" Kuęng i Waha e u "Ho! Mębataru kerea?" Kuęng u setang e, "Mębataru i kadua ta mętikij tělu hębi. I saing mętikij, maęlang." Kuęng i Waha e, "Ho!" Tangu i rědua nębataruę. Kuṭeu masanggidę kaęloęnge, napępae, i Waha e. Kuęng u setang e, "I kau ęlangku!" Kuęng i Waha e, "Kapia! Ia kai nawatang u kai maņęna." Kuęng u setang e, "Kai maņęna kerea?" "Kai maņęna u: kęmpughang e apawe ta tau nanina, O kawe mitung." Kuęng u setang e, "Tęngadę, ęng?"

Su karua hębine i Waha e kinahuntikilangke wue. Kuęng u setang e, "Ene, i kau ęlangku!" Kuęng i Waha e, "Ia baḡinewe męętikij; ia kai

mangěna." Kuěng u setang e, "Kai mangěna a'?" "Ia kai mětětimbang u larang u hambia e tawę tau nangěhabě, O kawę mahoro." Kuěng u setang e, "Těngadě lai!"

Su katělu hěbine setang e nawatangke. Kuěng i Waha e, "I kau ělangku!" Setang e nakaweraweng a'? I sie nakoą ělang i Waha e.

Nahěpusě.



## Bio Pia i Waha rěduang Uba

Tangu kai pia i Waha rěduang Uba, ku i rědua e mětětatiwe wałene. Kuteu sěnsule i rědua e kai něsombang. Ene kai lai pia dehang busa. Tangu sarėtau i Waha e nakasiloe rehang busa ene, ute i Waha e ghimighile si Uba, bawerane, "Mahi, anu! I kadua reng měsuang u rehang busa i kadua." I Uba simimbang u "Ĕndaj mang sěngkalu ute, anu?" Angkuěng i Waha u "Ĕbue anu!" Tangu i Uba e měngkatewe namangkang kakuda. Angkuěng i Waha u "Si sia, anu, kotoe watu Ĕndaj e seng pia daunge, ku kate manguntang kadidi, seng měbua." "Ho," angkuěng i Uba e, "Anue si kau. Si sia e, wawae pungene, manieng marėngu měbua." Ene i Waha e měngkate nikahěluaseng, batu si sie Ĕndaj seng pia daunge, ku i sie něberae, "Si sia e, isuang su sěleěng, ipakisilo su sumasahe e." Angkuěng i Uba u "Si sia e, isuang su rělahėku mědeau ia tatapěbe makasilo apang kałaeło."

Kuteu i Uba e sěngkakarumahenge natamaje mětětatiwo si Waha e, apiděbe kukakěla wusa i

Waha e. Tangu i Uba e nēsšmaeng Baha e su raralengang e seng mētiwo wusaē. Angkuēng i Uba u "I kaduako, anu, mētiwo wusa u e." Kuteu wusa i Waha e, kai nahēgu, sēngkakēla. I Waha e nēberaē u "Pirua anu, Uba! Busaku ēndai kai nirotiang u sumasēle, watu kai rimulong apa raunge kereng kahēbunge."

Marēngu-dēngu mēngkai pēpahēdoēng, ute si Uba e nēbuāe. Kuteu i Waha e sēngkaļēndi-eweng nasongo su anung Uba dingangu nēberaē, "Ia e, si kau ēndai sembeng ikapēndotong." Kuteu i Waha e napuļewe sarang baļene, arawe su sēngkariļlone i Uba e seng mēnēnaung mangala buang busaē, kuteu i Waha e seng makaēna u i Uba seng mēndotong, ute rokeng maļukadē i Waha e seng dimēnta, kuteu mang nēsšma i Uba mangala busaē. I Waha e nēberaē, "I kaduako, anu!" Mēdēdarendehe u i rēdua. Angkuēng i Uba u "Ia kawē mawī e, batū kawē sasuangku." Ta nakarendehe si Waha e, i Waha e nawīe su kotōe, hēdo rimēlusē u nasueng kaēnge, wusa e, ute kinaakaļengke, i Uba.

Nahēpusē.



Biong Datu ringangu Woki  
i sire Tělu Talaahusě  
dingangu i Waha rěduang Soaha

Tangu pią datu ringangu woki pią ahus'i rědua esě. Tangu angkuěng u woki e, "I kite tělu reng taraj měndenō." Ho, nataraje. Saraeng seng su ake, tangu rariō e nipěloě su wowong batu. Saraeng i rědua seng měděndenō, kutěu kai pią baha nangaļa dariō e, kai ratu ringangu woki e wěga wue. Tangu rariō e nipatěng baha e, wou e nikināe.

Saraeng seng bou něndenō, tangu nakasilōe rariō e seng tadje, taraje rimaļingara sarang koto u kalu, kutěu nakasilōe u rariō e kai kěkinaseng u waha e. Tangu nasusae, i rědua. Tangu i rědua měngkate sųsangj. Kutěu kai pią soaha. Kuěng u soaha u "I rua kai sųsangj u apa?" Kuěng u ratu e, "Kai sųsangj u anaku, kai nikinā u waha, kų ia mang ta makahěngang měnsang takų baļisang kerea." Kuěng u soaha e, "Iako mangakalě. I kau abe kasusa." "Kų kai akalě kerea?" Kuěng u

soaha e, "Datu e pěkonti pětumpate." Tangu angkuëng u woki e, "Kai mękoạ kerea?" Kuëng u soaha e, u ratu e pępakeang, mase rałoka, arawe woki e sangi pakaiha.

Saraeng susangi, kutęu waha e rimęntęe ringangu nakiwałe, "I kau kai susangi u a', Wawu?" Kuëng u woki e u "Kawingku kai nate. Kamagengu wotonge, pauliko su ratung kamene e!" Ho, ratung baha e męngkate nakikomoł'u kaławo u waha e. Kuëng u waha e u "Kai nętęmpugę kereapa, Tuang?" Kuëng u ratu e, "I kite kai sasę sarang soa e, męlębing u ratu e." Kutęu pia baha sęmbau dałaki nębera, "E, kapia kai mangakałę!" Kuëng u ratung baha e, "Pateko, apa ęndaj dałaki e!" Męngkatewe timałang, pirua!

Ho, nasasaęe, i sire kębi. Arawe soaha e nęhępingke wałe e, apang lohange, ringangu nębera su ratu ęndaj dıdałoka e, "Mageng ia seng nękumbaedę, ute pakariahę, Tuang, u seng natęmpugę, ku pakaligha mębangung." Ho, nasuęe narangeng, boki e męngkate ghimunggui, wawerane, "Ia kai itętang si sai?" Kuëng u ratung baha e, "Itętang si sia, Bawu!" O, saraeng patiku baha e nasuęe narangeng, kutęu

waha rałakı e tawe rimangeng, kaiso męngkai mębębera, "I kamene kai lęakałeng!" Kai ratung baha e tawe nahimang.

Kuęng u soaha e u "Tukadę e, pakasueko hęping, tukadę! Madiring pią u makasilo si kite." Ho, nasueęg hępinge, patiku lohange. Kuęng u soaha e, "I kite deng męnalang mękumbaedę!" Kuęng u ratung baha e, "Ho!" Kuęng u soaha e u "Ią kai tingihęku kadodo. Mapia ıą mawı su paha." Ho, nawıe. Baha e węgaweng i sie kai seng mangakałę. Tangu soaha e nangumbaede, wawerane, "Pakarariahıe, Tuang, seng nasue nahęping! Pębangungke, sęmbęka peda, sęmbęka pało-pało, Tuang!" Ho, ratu e męngkatewe nębangung, bou e namębasę, ku tawę lęmbene sarang sęmbau, mang nasue nate, waha e. Lęmbene mang kętaeweng sęmbau ta rimangeng e, ku arenge kai i Waha. Saraęng nasueng potoc apang su wałe e, ute i sie nęberae, "Ene! ıą seng maıanu u kai maęgakałę, kaiso tawe nahimang, ku!"



## Bio Pia i Waha rěduang Kambing

Ene i Waha e kai susěle. Kutęu kai pia kambing sěntahanakeng su liang, kų kambing e kai maņěpa. Kutęu i Waha e kai něbera u kambing e kai mědědohang. Angkuěnge, "I kau mahunę kai mědědohang sią e!" Kuěng i Kambing e, "Ią mangampung, Baha! I kami tahaną tawe mědarohang." Kuěng i Waha e, "I kamene tawe makapěděndilě! Mang mědědohang, ęndajibe tųtaļimoadě." Kuěng i Kambing e, "Měngkatewe wahasang kami." Kuěng i Waha e, "Pahědo, i kau takų ikalakě su Ratu e." Kuěng i Kambing e, "Měngkate pangalakě!"

Ho, męgęgęgutęe, i Waha e namokęe, "Ęndaung su těngong kamene, kaļawọ u Mawu Wěbato, lembone i Tuang Datu, su wowone kate hukumang! Ią kai něbawa si Kambing sire tahaną, kai nědohang!" Kuěng u Wěbato e, "Ene, Kambing! Uade i kau kai nědohang si Waha e!" Kuěng i Kambing e, "Tala, měngkatewe modong kami!" Tangu naputusę u i Waha nasala. Saļane měkasitirě dua ęlo měhěntud'u himang. Saraeng

i Waha e nahurung, kutęu kai nakaęba kima  
sęmbau, kutęu i sie męngkatewe nęndau, ene  
nikętungkeng kima e. Sarang limanabę, sagę e,  
limane e męngkai maķakętung. Sarang naraļung,  
nadeho nate, i Waha e.

Ho, nahępusę!

## Bio Pia i Waha rěduang Baļe

Tangu kai pia i Waha kų siměbang bou undangeng. Kai i sie kai mangěmpuhe, pirua. Kutęu saraeng i sie ruđaleng su ghilamu, ute i sie kai nakasilo waļe puļutang, mangaļene waļe masurěka. Kutęu i Waha e kai nębera u "Pirua, Waļe, ęndaļ męntěhang męngkai nipapapakelě." Kutęu angkuęng i Waļe u "Ia baļinewe ęlangu, Waha, kų abe pębawera kerene."

Tangu i Waha kai simimbang u "Abe tataļanu, e Waļe, męntěhang kai takų pakelang, e Waļe. Męngkai sahene timaļanu." I Waļe simimbang u "Pamakele, kontinu!"

Tangu i Waha męngkatewe namakel'u laede koaneng. Tangu laede kai riměka, kutęu i Waha e nębera u "Pęļe arau, Waļe, męntěhang kai takų timpaļeng u kaihi." Nębera e wue i Waļe, "Pakelě lai laedu kaihi."

Ute namakelě kapia, i Waha, ute laed'i Waha ruamběka e męngkatewe riměka si Waļe. Nębera

kapia i Waha e, "Pěloę, Waļę! Měntěhang i kau kai taku kokaęng." Angkuęng i Waļę u "Kokae!"

Ute nangokaeng kęngkunge koaneng. Ute riměka kęngkunge. Nęsau nangokang kęngkunge kaihi, ute riměka lai. Ute wou e i Waha nęberae, "Pěloę, męntěhang i kau kai taku kikiang arau!" Kuteu nęberae i Waļę, "Kikje!"

Kuteu i Waha e nangikje. Ute riměkae mohong i Waha, ute i Waha naļemisę, batu sarang limanabę i Waha mang kađaręka su wadang i Waļę.









